### CLASSIFIEDS COMMUNITY

### THE ASIAN REPORTER CAN BE PICKED UP ON THE FIRST & THIRD MONDAY EACH MONTH AT MANY LOCATIONS, INCLUDING:

# **Asian Family** Center

8040 NE Sandy Blvd Portland

THAI RESTAURANT

**FOR SALE** 

Profitable, established

Thai restaurant for sale.

Located in Vancouver, Washington.

\$75,000 (includes most inventory &

equipment). For more information.

call (360) 883-3419.

**RESTAURANT**/

**BAR FOR LEASE** 

Great location for Pho or

Chinese cuisine. Equipped

with a buffet, walk-in, parking,

a full bar, and lottery ready.

Located in Portland. Asking \$80K.

Call Rivers at (503) 957-5467.

Community Classified ads can be

submitted via e-mail or fax. Simply

follow the format on the order form.

**INTERPRETERS** 

**NEEDED!!** 

Telelanguage Services is hiring

individuals fluent in English and

all Asian dialects. Well-paid.

flexible hours, exciting opportu-

nity. Earn \$\$\$ while helping your

community. Call:

**BUSINESS** 

**OPPORTUNITIES** 

# **Pho Thanh Long**

635 SW College St Portland

### **Pho Jasmine** Restaurant

714 N Killingsworth St Portland

### **Gold Garden**

1818 SE 122nd Ave Portland

**LOOKING FOR** 

**RESIDENTIAL OR** 

**COMMERCIAL** 

**PROPERTY LISTINGS?** 

Visit nwhpr.com

View homes, commercial, and

business property for sale and lease

in Oregon and SW Washington.

The "Northwest Job Market"

and "Community Classifieds"

advertising section deadlines

are the Friday prior to

publication at 2:00pm.

Send your advertisement to our

24-hour advertising faxline

at (503) 283-4445 or e-mail

<ads@asianreporter.com>.

**REAL ESTATE** 

For Sale/For Lease

### My Canh Restaurant

1801 NE Cesar Chavez Portland

### Asian Health & **Service Center** 12500 SW Allen Blvd

Beaverton

### **REAL ESTATE** For Sale/For Lease

# **FOOD CART SPACE FOR LEASE**

Food cart pod features: Heavy foot traffic on a busy street; electricity & water; ATM; garbage/recycling; new restrooms; internet; graywater dump station; security cameras; and a covered dining area. Pod is located within walking distance of PCC's Cascade Campus. Info: (503) 381-3749.

NETARTS,

OREGON

**BAYSIDE** 

MARKET & DELI

Turn-key Business

Opportunity

Land, Building &

Inventory Included

FOR SALE:

\$574,900

MLS#14415824

Contact:

Beau Blixseth,

Broker

RPIRealEstate.com

(503) 501-7173

beau@rpirealestate.com

# For Sale/For Lease

**REAL ESTATE** 

# THIS LISTING WON'T LAST LONG!

Elegant custom-built adult care home with private residence attached. This 7,000 sq. ft. property sits on a half-acre lot. located within a mile of beautiful Persimmon Golf Club in Gresham. Only \$999,999. For further details. contact Monica at (503) 449-6764 or e-mail

### The Asian Reporter is published on the first and third Monday each month.

<mlseniorliving@gmail.com>.

### Classified advertising deadlines for our next three editions are:

January 5 to 18 issue: Friday, January 2, 2:00pm

Jan. 19 to Feb. 1 issue: Friday, January 16, 2:00pm

February 2 to 15 issue: Friday, January 30, 2:00pm For more information, call (503) 283-4440 or e-mail <ads@asianreporter.com>

# **PROFESSIONAL SERVICES**

### **SIX IMPERIAL GARDEN BURIAL PLOTS FOR SALE**

The Imperial Garden at Lincoln Memorial Park is an Asian burial garden featuring pagoda-style markers and black roof tiles imported from China. Two-plot companion sites and single, side-by-side plots for sale, all next to each other. For pricing, call Linda at 652-1084 or e-mail lindajow@comcast.net>.

# **BRAND NEW QUEEN PILLOW TOP MATTRESS**

Only \$150. Call (503) 756-3821

# **PROFESSIONAL**

### **Custom Fabrication**

### **CUSTOM BUILT TRAILERS,** TRAILER PARTS, AND **CUSTOM FABRICATION**

Commercial truck to RV toter conversions. Custom built service bodies to fit every need. We specialize in class 8 Volvo conversions. Contact:

(503) 535-2173

### **Furniture**

**FOR SALE** 

**Cemetery Plots** 

# **SERVICES**

That Trailer Guy, (503) 481-9754 <www.thattrailerguy.com>

# Home Entertainment

### **HOME ENTERTAINMENT INSTALLATION**

Need stereo & HDTV set-up for the perfect home theater surround sound? We can do it! Great prices, expert service! Call Digital Connections at (971) 853-2576.

# Landscaping Services

### **DANH YARD & GARDEN SERVICE**

Call for your free quote! Dien Danh, (503) 810-4454

E-mail your classified advertisement to <ads@asianreporter.com>. For info, call (503) 283-4440.

### **REAL ESTATE**

### For Sale/For Lease

### **OFFICE SPACE FOR LEASE**

1,200-square-foot ground-level retail space for lease. Space is within walking distance of Interstate MAX and the PCC Cascade campus. For info, call (503) 312-3224.

### **SOLHAVN APARTMENTS**

500 SW Bel Air Dr. Clatskanie, OR 97016 (503) 728-3169 • TTY: 711

### **AFFORDABLE HOUSING MAY BE AVAILABLE** AT THIS TIME.

Income restrictions apply. If affordable units are not available at this time, qualified applicants will be placed on a waiting list. Professionally managed by Guardian Management LLC. An equal opportunity provider.





# LOOKING FOR A NEW CAREER?

Check out The Asian Reporter's Northwest Job Market advertising section online at <www.asianreporter.com/nwjobmarket.htm>.

2015 ADVERTISING RATES & ORDER FORM: Phone: (503) 283-4440 \* Fax: (503) 283-4445 \* E-mail: ads@asianreporter.com

# ☐ Display Space (Asia, Ed-Op, Community, A.C.E. sections)

\$20.00 per column inch; Reservation deadline: Wednesday prior to the next issue by 1:00pm

# ☐ Special "Business Card" Display Ad:

□ \$65 per issue □ \$180 for 3 consecutive issues □ \$300 for 6 consecutive issues (3 months)

# ☐ Northwest Job Market/Bids & Public Notices section

\$20.00 per column inch; Text/Fax deadline: Friday prior to the next issue by 2:00pm

# □ Community Classified Page

# □ Boxed Ad

□ \$20.00 per column inch; Text/Fax deadline: Friday prior to the next issue by 2:00pm

# ☐ Line Ad (up to 35 words):

□ \$48 for 3 consecutive issues □ \$84 for 6 consecutive issues

# □ Name Listing (4 lines maximum ~ about 10 words):

□ \$27 for 3 consecutive issues □ \$45 for 6 consecutive issues

- ☐ Prepayment required with Line Ad, Name Listing & Business Card.
- ☐ Add \$1.00 per issue per line for bold headings (Line Ad & Name Listing).
- ☐ Add 25¢ per word per issue after 35 words (Line Ad). ☐ All advertisements must be submitted in writing; no phone ads accepted.

The Asian Reporter

### Main classification: Run date(s): Total ad cost: Display ad Name listing ad Ad type (circle one): **Business Card** Box ad Line ad Name: Address: City/State/ZIP: Fax: E-mail: Phone: Ad copy (attach a separate sheet if necessary):

# Mail, Fax or Deliver with payment to:

Asian Reporter Classifieds, 922 N Killingsworth Street, Suite 1A, Portland, OR 97217-2220 Fax: (503) 283-4445 \* E-mail: <ads@asianreporter.com> For Visa, Mastercard, or American Express payment only:

Name (as it appears on the card):

TYPE OF CARD (circle): VISA Mastercard American Express Zip Code & Address of Cardholder: Exp. Date: Security Code: Card Number:



